

Stvoreno: 17.02.2025
Stranica: 1 od 13
v.10 01/2025

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
prema uredbi (EZ) 1907/2006
prema uredbi (EU) 2020/878
2085 Metvica, paprena (Mitcham)



1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Oblik proizvoda: Tvar (UVCB – tvar nepoznatog ili promjenjivog sastava)
Trgovački naziv: Oshadhi Metvica, paprena (Mitcham)
Botanički naziv: Mentha piperita
INCI: Mentha piperita Oil
CAS TSCA-No: 8006-90-4
CAS-No: 84082-70-2
EINECS-No: 282-015-4
FEMA-No: 2848
REACH registracijski No: Registracijski broj nije dostupan za ovu tvar jer su tvar ili njezine uporabe izuzete od registracije, godišnja tonaža ne zahtijeva registraciju.

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

1.2.1 Upotreba tvari: Za upotrebu u kozmetici i aromaterapiji.
1.2.2 Upotreba koja se ne preporučuje: Dodatne informacije nisu dostupne

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv dobavljača: Terra Organica d.o.o
Adresa: Antuna Bauera 16, Zagreb
Telefon: +385 17882303
Faks: -
E-mail: ivana@terra-organica.hr

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Broj telefona za medicinske informacije: +385 1 2348 342

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese prema (EG) 1272/2008 (CLP)

Klasa opasnosti i kategorija opasnosti	Kod	Oznaka opasnosti
Akutna toksičnost, Ak. toks. 4	H302	Štetno ako se proguta.
Opasnost od aspiracije, Aspir. toks.1	H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, Nadraž. koža 2	H315	Nadražuje kožu.
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože, izazivanje preosjetljivosti kože, Derm. senz. 1	H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko, Nadraž. oka 1	H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
Karcinogenost, 2 kategorija	H351	Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
Opasno za vodeni okoliš, kroničnu, Kron. toks. vod. okol. 2	H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

2.2 Elementi označivanja

Piktogram opasnosti i signalna riječ



UPOZORENJE

H- izjave:

H302	Štetno ako se proguta.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i une u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H351	Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

P- izjave:

Prevenција:

P201	Prije uporabe pribaviti posebne upute.
P202	Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti.
P261	Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.
P262	Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.
P264	Nakon uporabe temeljito oprati ...
P270	Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha/...
P281	Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu.

Odgovor:

P301 + P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
P301 + P312	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika / ...
P302 + P352	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.
P305 + P351 + P338	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
P308 + P313	U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P310	Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
P321	Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi na ovoj naljepnici).
P330	Isprati usta.
P331	NE izazivati povraćanje.
P332 + P313	U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P333 + P313	U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P362	Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.
P363	Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.
P391	Sakupiti proliveno/rasuto.

Skladištenje:

P403 + P233	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P405	Skladištiti pod ključem.

Odlaganje:

P501	Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.
------	--

Dodatni podaci o opasnostima:

Alergeni (prema Uredbi (EZ) br. 1223/2009 o kozmetičkim proizvodima):

Alergeni	Koncentracija
limonen	1 - 5 %
eugenol	< 0,05 %
geraniol	< 0,1 %
linalol	< 0,5 %

2.3 Ostale opasnosti

Tvari koje doprinose razvrstavanju sa H304 i H317:

Tvar	Koncentracija
alfa-pinen	< 6 %
beta-kariofilen	1 - 5 %
izomenton	2 – 7 %
limonen	1 - 5 %

Ne sadrži PBT/vPvB tvari $\geq 0,1\%$ procijenjeno u skladu s REACH Dodatkom XIII

Ne sadrži tvari koje ometaju endokrini sustav $\geq 0,1\%$.

Ne pridonosi ukupnim opasnostima koje ne rezultiraju razvrstavanjem.

3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJcima

3.1 Tvari

Kemijska identifikacija: Mentha piperita

(100% prirodno eterično ulje)

Opasan sastojak: prema EG-Uredbi 1272/2008 (CLP)

Sastojak	Koncentracija	Registracijski-No.	CLP-Klasifikacija
1,8-cineol (eukaliptol)	4 - 10 %	CAS-No: 470-82-6 EINECS-No: 207-431-5	Derm.senz.1B - H317 Zap.tek.3 - H226
alfa-felandren	< 1 %	CAS-No: 99-83-2 EINECS-No: 202-792-5	Zap.tek.3 - H226 Aspir.toks.1 - H304
alpha-pinen	< 6 %	CAS-No: 80-56-8 EINECS-No: 201-291-9	Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Aspir.toks.1 - H304 Kron.toks.vod.okol.1 - H410 Ak. Toks. 4 - H302
beta-kariofilen	1 - 5 %	CAS-No: 87-44-5 EINECS-No: 201-746-1	Aspir.toks.1 - H304 Derm.senz.1B - H317
beta-pinen	< 1 %	CAS-No: 127-91-3 EINECS-No: 204-872-5	Zap.tek.3 - H226 Aspir.toks.1 - H304 Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Ak.toks.vod.okol.1 - H400 Kron.toks.vod.okol.1 - H410
eugenol	< 0,05 %	CAS-No: 97-53-0 EINECS-No: 202-589-1	Nadraž. oka 2 - H319 Derm.senz.1B - H317
gama-terpinene	< 1 %	CAS-No: 99-85-4 EINECS-No: 202-794-6	Zap.tek.3 - H226 Repr. 2 - H361 Kron. toks. vod. okol. 2 - H411
izomenton	2 - 7 %	CAS-No: 491-07-6	Zap.tek.3 - H226

		EINECS-No: 207-727-4	Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Kron. toks. vod. okol. 3. - H412
limonen	1 - 5 %	CAS-No: 138-86-3 EINECS-No: 205-341-0	Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Kron.toks.vod.okol.1 - H410 Ak.toks.vod.okol.1 - H400
linalol	< 0,05 %	CAS-No: 78-70-6 EINECS-No: 201-134-4	Derm.senz.1B - H317
mentofuran	0,5 - 6 %	CAS-No: 494-90-6 EINECS-No: 207-795-5	Ak. Toks. 4 - H302 Nadraž.koža 2 - H315 Nadraž. oka 2 - H319 Kron. toks. vod. okol. 2 - H411
mentol	36 - 60 %	CAS-No: 89-78-1 EINECS-No: 201-939-0	Nadraž.koža 2 - H315 Ošteć. oka 1 - H318 TCOJ 3 - H335
menton	15 - 30 %	CAS-No: 10458-14-7 EINECS-No: 233-944-9	Resp. preosj. 1 - H334 Kron. toks. vod. okol. 3. - H412 Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315
mentil acetat	2 - 10 %	CAS-No: 16409-45-3 EINECS-No: 240-459-6	Kron. toks. vod. okol. 2 - H411
mircen	< 0,1 %	CAS-No: 123-35-3 EINECS-No: 204-622-5	Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315 Nadraž. oka 2 - H319 Aspir.toks.1 - H304 Derm.senz.1B - H317 Kron.toks.vod.okol.1 - H410
neomentol	< 4 %	CAS-No: 3623-51-6 EINECS-No: 222-824-1	Nadraž.koža 2 - H315
p-cimen	< 1 %	CAS-No: 99-87-6 EINECS-No: 202-796-7	Zap.tek.3 - H226 Aspir.toks.1 - H304 Kron. toks. vod. okol. 2 - H411 Ak.toks. 3 - H331 udisanje: ATE = 3 mg/L pare
pulegon	< 1 %	CAS-No: 89-82-7 EINECS-No: 201-943-2	Ak. Toks. 4 - H302
terpinen-4-ol	< 1 %	CAS-No: 562-74-3 EINECS-No: 209-235-5	Ak. Toks. 4 - H302 Nadraž.koža 2 - H315 Nadraž. oka 2 - H319 TCOJ 3 - H335
terpinolen	< 1 %	CAS-No: 586-62-9 EINECS-No: 209-578-0	Aspir.toks.1 - H304 Derm.senz.1B - H317 Ak.toks.vod.okol.1 - H400 Kron.toks.vod.okol.1 - H410
trans-2-heksenal	< 0,1 %	CAS-No: 6728-26-3 EINECS-No: 229-778-1	Zap.tek.3 - H226 Ak. Toks. 4 - H302 Ak. Toks. 3 - H311

4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1 Opis mjera prve pomoći

4.1.1. Upute za prvu pomoć

Ne ostavljajte pogođenu osobu bez nadzora. Uklonite pogođenu osobu iz opasnog područja i ostanite mirni. Odmah skinite kontaminiranu, natopljenu odjeću. Ako se pojave simptomi ili u slučaju sumnje, potražite savjet liječnika. Ako je bez svijesti, postavite ga u položaj za oporavak i ne dajte ništa na usta.

Nakon udisanja:	U slučaju nepravilnog disanja ili zatajenja disanja, odmah potražite liječničku pomoć i započnite s pružanjem prve pomoći. Ako dođe do iritacije dišnog trakta, potražite liječničku pomoć. Omogućite svjež zrak.
Nakon dodira s kožom:	Oprati kontaminiranu kožu s puno vode i sapuna. Uklonite kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Potražite savjet liječnika ako se pojavi iritacija.
Nakon dodira s očima:	Uklonite sve kontaktne leće ako je moguće. Nastavite s ispiranjem. Držite kapke otvorene i temeljito ispirite čistom, tekućom vodom najmanje 10 minuta.
Nakon gutanja:	Isprati usta vodom (samo ako je unesrećena osoba pri svijesti). Ne izazivati povraćanje. Ako se proguta, potražite savjet liječnika.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

U slučaju povraćanja, obratite pozornost na opasnost od aspiracije. Može izazvati alergijsku reakciju kože.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Odmah kontaktirajte stručnjaka za otrove ako ste progutali ili udahnuili velike količine.

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva: Koristite CO₂, suhi prah, aparat za gašenje požara ili pjenu.

Neprikladna sredstva: Direktna mlaz vode.

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Velik razvoj čađe tijekom izgaranja.

Nemojte udisati plinove od izgaranja i eksplozivne plinove.

Opasni produkti izgaranja: ugljični monoksid (CO), ugljični dioksid (CO₂)

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Ne pokušavajte gasiti vatru vodom, koja više hrani nego gasi plamen. Eterična ulja imaju sposobnost plutati na vodi i to uzrokuje brže širenje vatre.

Manji požari se mogu ugasisi prekrivanjem zemljom, pijeskom ili pokrivačem.

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

6.1.1 Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

a) Zaštitna oprema: nošenje odgovarajuće zaštitne opreme (uključujući osobnu zaštitnu opremu navedenu u odjeljku 8. sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila bilo kakva kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće;

b) Metode sprječavanja nesreća: uklanjanje izvora paljenja, osiguranje dostatne ventilacije, kontrola prašine;

c) Postupci u slučaju opasnosti: evakuirajte opasno područje.

6.1.2 Za interventno osoblje

Nosite osobnu zaštitnu opremu. Koristite zaštitnu opremu za disanje. Ogradite područje, izbjegavajte izvore paljenja, osigurajte dobru ventilaciju. Nakon kontakta temeljito očistiti kožu, promijeniti kontaminiranu odjeću.

6.2 Mjere zaštite okoliša

Držati dalje od odvoda, površinskih i podzemnih voda. Izbjegavajte bacanje u kanalizaciju ili u bilo koje prirodno okruženje. Obavijestite vlasti ako tekućina uđe u kanalizaciju ili javne vode.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

6.3.1 Zadržavanje izljeva, postavljanje nasipa, pokrivanje odvoda, postupci zatvaranja:

Odmah očistite upijajućim materijalom kao što je pijesak, šljunak ili posebnim sredstvom za vezivanje ulja.

6.3.2 Čišćenje:

Upijajuće tvari kao što su pijesak, šljunak ili posebna sredstva za vezivanje ulja za upijanje i zadržavanje prolivenog materijala.

Ručno uklanjanje ostataka sredstvima za čišćenje poput krpa ili posebnih jastučića.

Upotreba posebno dizajnirane opreme, uključujući alate i opremu koji ne iskrenu, kako bi se izbjegao rizik od požara ili eksplozije.

Sakupljeni materijal stavite u za to predviđene spremnike koji se mogu zatvoriti.

6.3.3 Ostale informacije:

Nikada nemojte koristiti materijale koji bi mogli proširiti izlivanje, kao što su izvori čiste vode, jer to može pogoršati širenje. Također treba izbjegavati metode čišćenja koje bi mogle dovesti ulje u teško dostupna područja.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Molimo pogledajte odjeljak 8 i 13.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

7.1.1 Zaštitne mjere:

Koristite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (npr. zaštitne rukavice, zaštitne naočale, zaštitu za disanje) prilikom rukovanja proizvodom. Izbjegavajte izravan kontakt s kožom i očima. Spriječiti udisanje para ili aerosola. Osigurajte dobru ventilaciju radnog područja kako biste smanjili pare. Poduzmite mjere protiv elektrostatičkog pražnjenja. Koristite električne uređaje/sustave ventilacije/sustave rasvjete zaštićene od eksplozije. Koristite samo alate koji ne iskrenu. Spriječiti ulazak para u podrum i kanalizaciju zbog opasnosti od eksplozije.

7.1.2 Savjeti o općoj higijeni rada:

Oprezno rukovati kako bi se izbjegao kontakt s očima i sluznicama. Ne izlažite pare plamenu ili drugom izvoru paljenja. Ne udisati tople pare. Ne jesti, piti i pušiti u radnom prostoru. Nakon upotrebe oprati ruke. Uklonite kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu prije ulaska u prostore za jelo. Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

Držati spremnik dobro zatvoren na dobro prozračenom mjestu. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Čuvati na hladnom mjestu. Zaštititi od sunčeve svjetlosti. Temperature iznad sobne temperature potiču prijelaz tekućine u parnu fazu i stvaranje eksplozivne atmosfere.

Materijali za pakiranje:

Smije se koristiti samo odobrena ambalaža (npr. prema ADR-u). Preporučljivo je proizvod čuvati u vodonepropusnoj i zrakopropusnoj posudi.

Zahtjevi za skladišne prostorije i posude:

Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Prizemni spremnik i sustav koji se puni. Čuvati podalje od topline i izravne sunčeve svjetlosti.

Savjeti za opremu za skladištenje: Poduzmite mjere protiv elektrostatičkog pražnjenja. Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.

Daljnje informacije o uvjetima skladištenja: Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu. Čuvajte proizvod dalje od jakih oksidirajućih sredstava, baza ili drugih kemikalija s kojima bi mogao reagirati. Skladišni prostor treba biti prikladan za sprječavanje stvaranja para i minimiziranje rizika od požara ili eksplozije.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Kada se koristi u difuzorima mirisa ili sličnim uređajima, treba koristiti samo preporučene metode kako bi se osiguralo sigurno isparavanje.

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

8.1.1 Nacionalna profesionalna izloženost i biološke granične vrijednosti

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.2. Preporučeni postupci praćenja

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.3. Nastali zagađivači zraka

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.4. DNEL i PNEC

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.5. Kontrolni pojas

Dodatne informacije nisu dostupne

8.2 Nadzor nad izloženošću

8.2.1. Prikladan tehnički nadzor

Osigurajte dobru ventilaciju radnog mjesta.

8.2.2. Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema

8.2.2.1. Oprema za osobnu zaštitu

Izbjegavajte svako nepotrebno izlaganje.

8.2.2.1 Zaštitna oprema

- a) Zaštita za oči/lice: Zaštitne naočale, zaštitne naočale, štitnik za lice. HRN EN ISO 16321
- b) Zaštita kože:
Zaštita ruku: Zaštitne rukavice otporne na kemikalije (lateks, nitril, vinil ili sličan materijal) (HRN EN ISO 374). Prije uporabe kemikalije provjerite curenje i nepropusnost.
- Ostala zaštitna koža: Uobičajena pamučna radna odjeća i radne cipele koje zatvaraju cijelo stopalo (HRN EN ISO 20345). Po potrebi se preporučuje vrijeme za regeneraciju kože. Preporuča se preventivna zaštita ruku (krema za ruke). Nakon upotrebe temeljito oprati ruke.
- c) Zaštita dišnog sustava:
U slučaju neodgovarajuće ventilacije nositi zaštitu za disanje.
- d) Toplinske opasnosti:
Dodatne informacije nisu dostupne

8.2.3 Kontrole izloženosti okoliša

Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Držati dalje od odvoda, površinskih i podzemnih voda.

9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

- a) Agregatno stanje: uljasta tekućina
- b) Boja: bezbojna do svjetlo žuta
- c) Miris: osvježavajući, mentolast
- d) Talište/ledište: Nije primjenjivo
- e) Vrelište: Nije dostupno
- f) Zapaljivost: Zapaljiva tekućina i para
- g) Donja i gornja granica eksplozivnosti: Nije dostupno
- h) Plamište: 65°C
- i) Temperatura samozapaljenja: Nije dostupno
- j) Temperatura raspadanja: Nije dostupno
- k) pH: Nije primjenjivo
- l) Kinematička viskoznost: Nije dostupno
- m) Topljivost: Netopljivo u vodi. Topljivo u etanolu
- n) Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda: Nije dostupno
- o) Tlak pare: Nije dostupno
- p) Relativna gustoća na 20 °C: 0,881 - 0,942
- q) Relativna gustoća pare: Nije dostupno
- r) Karakteristike čestica: Nije primjenjivo

9.2 Ostale informacije:

Glavne komponente: Mentha piperita Oil

9.2.1. Informacije s obzirom na klase fizičke opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

9.2.2 Ostale sigurnosne karakteristike

Indeks loma na 20 °C: 1,452 - 1,472

Optička rotacija na 20 °C: - 30° do - 14°

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1 Reaktivnost

Ovaj proizvod je stabilan u normalnim uvjetima uporabe. Zapaljiva tekućina i para.

10.2. Kemijska stabilnost

Ovaj proizvod je stabilan u normalnim uvjetima uporabe. Zapaljiva tekućina i para. Može stvoriti zapaljivu/eksplozivnu smjesu pare i zraka.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Nije utvrđeno.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost, ekstremno visoke ili niske temperature, otvoreni plamen, pregrijavanje i iskre. Izbjegavajte kontakt s vrućim površinama, toplinom. Ukloniti sve izvore paljenja. Nemojte skladištiti proizvod u otvorenim spremnicima.

10.5 Inkompatibilni materijali

Jake kiseline, jake baze, oksidansi.

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati razumno očekivani opasni produkti raspada koji nastaju tijekom uporabe, skladištenja, prolijevanja i zagrijavanja. Opasni proizvodi izgaranja: vidi odjeljak 5.

11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

a) Akutna toksičnost

Toksikološke specifikacije važnih tvari:

Kemijski opis	Oralni LD50	Dermalno LD50	Udisanje LC50
1,8-cineol (eukaliptol)	2.480 mg/kg (štakor)	/	/
alfa-felandren	/	/	/
alfa-pinen	3.700 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg (zec)	/
beta-kariofilen	/	/	/
beta-pinen	4.700 mg/kg (štakor)	/	/
eugenol	1.930 mg/kg (štakor)	/	/
gama-terpinen	3.650 mg/kg (štakor)	/	/
isomenton	/	/	/
limonen	5.300 mg/kg (štakor)	/	/
linalol	2.790 mg/kg (štakor)	5.610 mg/kg (zec)	/
mentofuran	/	/	/
mentol	3.300 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg (zec)	/
mentone	500 mg/kg	/	/
mentil acetat	7.620 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg (zec)	/
mircen	> 11.390 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg (zec)	/
neomentol	/	/	/
p-cimen	4.750 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg	/

pulegon	470 mg/kg (štakor)	3.090 mg/kg (zec)	/
terpinen-4-ol	1.300 mg/kg (štakor)	/	/
terpineol	2.000 mg/kg (štakor)	2.000 mg/kg (zec)	/
terpinolen	4.390 mg/kg (štakor)	/	/
trans-2-heksenal	780 mg/kg (štakor)	600 mg/kg (zec)	/

b) Nagrizanje/iritacija kože:

H315 Nadražuje kožu.

c) Ozbiljno oštećenje/iritacija oka:

H302 Štetno ako se proguta.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

d) Senzibilizacija dišnog sustava ili kože:

H302 Štetno ako se proguta.

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

e) Mutagenost zametnih stanica:

Nisu poznati štetni učinci.

f) Kancerogenost:

H351 Sumnja na moguće uzrokovanje raka.

g) Reproduktivna toksičnost:

Nisu poznati štetni učinci.

h) STOT- jednokratna izloženost:

Nedostupni podaci.

i) STOT- ponovljena izloženost:

Nedostupni podaci.

j) Opasnost od udisanja:

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

11.1.5 Podaci o vjerojatnim putevima izlaganja

Gutanje, udisanje ili izlaganje koži/očima.

11.1.6. Simptomi povezani s fizičkim, kemijskim i toksikološkim karakteristikama

Nedostupni podaci.

11.1.7 Odgođeni i trenutni učinci kao i kronični učinci kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja

Nedostupni podaci.

11.2 Informacije o drugim opasnostima

11.2.1. Svojstva endokrinog poremećaja: Nisu dostupne daljnje relevantne informacije.

11.2.2. Ostali podaci: Ostali relevantni podaci o štetnim učincima na zdravlje nisu poznati.

12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1 Toksičnost

Koristite samo proizvode koji se odnose na dobru laboratorijsku praksu (GLP) kako biste bili sigurni da se ne ispuštaju u okoliš.

Prema uredbi 1272/2008:

H411 Otrovnost za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Toksičnost za dafnije (EC50):

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

12.2 Postojanost i razgradivost

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

12.3 Bioakumulacijski potencijal

Faktor biokoncentracije (BCF):

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

Koeficijent raspodjele n-oktanol / voda (log KO/W)

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

12.4 Pokretljivost u tlu

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Ne sadrži endokrini disruptor u koncentraciji $\geq 0,1$ %.

12.7 Ostali štetni učinci

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

13. ZBRINJAVANJE

13.1 Metode obrade otpada

- a) Odložite na siguran način u skladu s lokalnim/nacionalnim propisima. Odložiti sadržaj/spremnik na mjesto za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada, u skladu s lokalnim, regionalnim, nacionalnim i/ili međunarodnim propisima.
- b) Pažljivo rukujte praznim spremnicima jer su zaostala isparavna zapaljiva. U spremniku se mogu nakupiti zapaljive pare.
- c) Izbjegavajte odlaganje u kanalizaciju.
- d) Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Opasan otpad zbog toksičnosti.

13.1.1. Odlaganje proizvoda/ambalaže:

Proizvod/ambalažu predati ovlaštenoj pravnoj osobi za zbrinjavanje otpada prema ključnom broju iz Kataloga otpada.

13.1.2. Ključni broj otpada:

Prema Katalogu otpada.

13.1.3. Načini obrade otpada:

Nema podataka.

13.1.4. Mogućnost izlivanja u kanalizaciju:

Zabranjeno izlivanje u kanalizaciju, drenažne sustave i vodotokove.

13.1.5. Ostale preporuke za odlaganje:

U skladu s važećim propisima predati ovlaštenom sakupljaču opasnog otpada.

13.1.6. Relevantni propisi:

Zakon o gospodarenju otpadom (NN 84/21)

Pravilnik o gospodarenju otpadom (NN 17/2017)

Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži (NN88/15, 78/16, 116/17, 14/20)

Pravilnik o katalogu otpada (NN90/15)

Uredba o gospodarenju komunalnim otpadom (NN 50/17, 84/19)

14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:

1266

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:

Klasa: 351-01/25-11/1 Ur.broj: 117-11-110-25-994

13.03.2025

Kopneni prijevoz: ADR/RID; PARFUMERIJSKI PROIZVODI sa zapaljivim otapalima
Prijevoz morem: IMDG/IMO; PARFUMERIJSKI PROIZVODI sa zapaljivim otapalima
Zračni prijevoz: ICAO/IATA; PARFUMERIJSKI PROIZVODI sa zapaljivim otapalima

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

ADR/RID: Class 3
IMDG/IMO: Class 3
ICAO/IATA: Class 3

14.4 Skupina pakiranja:

ADR/RID: Grupa pakiranja III
IMDG/IMO: Grupa pakiranja III
ICAO/IATA: Grupa pakiranja III

14.5 Opasnosti za okoliš:

IMDG - Zagađivač mora: Da

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:

Propisi za opasne tvari (ADR) također se moraju uzeti u obzir unutar područja tvrtke.

14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC:

Nije primjenjivo.

15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Direktiva Vijeća 98/24/EZ o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ)

Direktiva 91/322/EEZ

Direktiva 2000/39/EZ

Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i njene naknadne izmjene i dopune

Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Uredba (EZ) br. 790/2009

Uredba 2003/105/EZ - zaštita radnika - o sprječavanju velikih nesreća koje uključuju opasne tvari i njene naknadne izmjene i dopune

Nacionalna regulativa:

NN 66/2019 (10.7.2019), Zakon o vodama

Zakon o kemikalijama

Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, граниčnim vrijednostima izloženosti i biološkim граниčnim vrijednostima

Zakon o provedbi Uredbe (EZ) br. 1907/2006 europskoga parlamenta i vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija s nadopunom

Zakon o provedbi CLP-a sa dopunama

Zakon o održivom gospodarenju otpadom

Zakon o prijevozu opasnih tvari

Zakon o zaštiti na radu s pripadajućim pravilnicima

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Nije provedena procjena kemijske sigurnosti.

16. OSTALE INFORMACIJE

Najnovije promjene

Ovaj tehnički list zamjenjuje sva prethodna izdanja. Sadržaj STL-a reguliran je Uredbom (EZ) br. 1907/2006 (REACH). Promjene u verziji v.9 06/2023 napravljene su kako slijedi: odjeljak 1.4, 2.3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14.6, 15, 16.

Skraćenice:

ADR:	Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari
CAS:	Chemical Abstracts Service Number broj
CLP:	Classification, Labeling, Packaging
EINECS:	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
FEMA:	Federal Emergency Management Agency
GHS:	Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals
IATA:	Dangerous Goods Regulation by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO:	Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
DNEL:	(Derived No Effect Level) izvedeni nivo bez učinka
IMDG:	International Maritime Code for Dangerous Goods
IMO:	International Maritime Organization
INCI:	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
LC50:	Letalna koncentracija za 50% ispitivanih organizama
LD50:	Letalna doza za 50% ispitivanih organizama
REACH:	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
PBT:	Perzistentno, bioakumulativno, toksično
vPvB:	very Persistent and very Bioaccumulative Substance
RID:	Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom
STOT:	Specific Target Organ Toxicity
TSCA:	Toxic Substances Control Act
ADN:	Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodenim putovima

Oznake opasnosti prema Uredbi (EZ) 1272/2008 (CLP):

Šifra	Opis
H226	Zapaljiva tekućina i para.
H302	Štetno ako se proguta.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i une u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H331	Otrovno ako se udiše.
H335	Može nadražiti dišni sustav.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Izjave o mjerama opreza prema Uredbi (EZ) 1272/2008 (CLP):

Šifra	Opis
<u>Prevenција:</u>	
P201	Prije uporabe pribaviti posebne upute.
P202	Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti.
P261	Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.
P262	Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.
P264	Nakon uporabe temeljito oprati ...
P270	Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha/...
P281	Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu.

Odgovor:

P301 + P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
P301 + P312	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika / ...
P302 + P352	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.
P305 + P351 + P338	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.

P308 + P313	U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P310	Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
P321	Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi na ovoj naljepnici).
P330	Isprati usta.
P331	NE izazivati povraćanje.
P332 + P313	U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P333 + P313	U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P362	Skinuti zaganenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.
P363	Oprati zaganenu odjeću prije ponovne uporabe.
P391	Sakupiti proliveno/rasuto.

Skladištenje:

P403 + P233	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P405	Skladištiti pod ključem.

Odlaganje:

P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.

Savjeti za trening:

Moguće opasnosti:	vidi odjeljak 2
Mjere prve pomoći:	vidi odjeljak 4
Mjere gašenja požara:	vidi odjeljak 5
Oprema za osobnu zaštitu:	vidi odjeljak 8
Metode obrade otpada:	vidi odjeljak 13

Daljnje obavijesti:

Informacije koje sadrži ovaj dokument temelje se na znanju o dotičnom proizvodu u vrijeme ažuriranja. Daju se u dobroj vjeri. Navedene informacije osmišljene su samo kao smjernice za sigurno rukovanje, uporabu, obradu, skladištenje, transport, odlaganje i ispuštanje te se ne smatraju jamstvom ili specifikacijom kvalitete. Informacije se odnose samo na određeni označeni materijal i možda nisu važeće za takav materijal koji se koristi u kombinaciji s bilo kojim drugim materijalom ili u bilo kojem procesu, osim ako nije navedeno u tekstu. Iako su poduzete mjere opreza kako bi se osigurala točnost podataka, ne može se dati jamstvo budući su podaci dijelom preuzeti iz drugih izvora.

Uzeti u obzir: Ovaj dokument sadrži podatke o proizvodu koji su bili dostupni tvrtki Ayus GmbH na datum izdavanja. Ayus GmbH ne može preuzeti odgovornost za točnost podataka – to u potpunosti leži na proizvođaču. Odgovornost za pravilno korištenje proizvoda, kao i rukovanje i skladištenje snosi kupac odnosno korisnik. Educirani su o posljedicama zlouporabe proizvoda. Ovaj dokument izrađen je elektronički i valjan je bez potpisa.